

SODIŠČE PRVE STOPNJE

Tožba, vložena 13. septembra 2005 — Ott in drugi proti Komisiji

(Zadeva T-349/05)

(2005/C 315/22)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: Martial Ott (Oberanven, Luksemburg), Fernando Lopez Tola (Luxembourg, Veliko vojvodstvo Luksemburg), Francis Weiler (Itzig, Luksemburg) (zastopnik: G. Bounéou, F. Frabetti, avocats)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi tožeče stranke

- razglasitev ničnosti seznama uradnikov, ki so napredovali v ocenjevalnem obdobju 20041, ker ta seznam ne vsebuje imen tožečih strank in posledično pripravljanih aktov za to odločbo;
- podredno, razglasitev ničnosti zlasti dodelitve točk za napredovanje v ocenjevalnem obdobju 2004 ⁽¹⁾ po priporočilu odborov za napredovanje;
- naložitev vseh stroškov toženi stranki.

Tožbeni razlogi in bistvene navedbe

Tožbeni razlogi, ki so jih navedle tožeče stranke, so enaki tistim, ki so jih navedle v zadevi T-327/05.

⁽¹⁾ Seznam je objavljen v upravnih informacijah št. 130, 30.11.2004.

Tožba, vložena 19. septembra 2005 — TF1 proti Komisiji

(Zadeva T-354/05)

(2005/C 315/23)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: Télévision française 1 SA (Boulogne, Francija) (Zastopnika: J.-P. Hordies, C. Smits, avocats)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi tožeče stranke

- Razglasitev ničnosti Odločbe Komisije z dne 20. aprila 2005 o sistemu prispevkov za France Télévision;
- naložitev stroškov v skladu s predpisi.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Télévision Française 1 s to tožbo predlaga, naj se razglasi za nično Odločba Komisije z dne 20. aprila 2005, s katero je bil sistem prispevkov, ki so ga francoski organi odobrili France Télévision, razglašen za združljiv s skupnim trgom na podlagi člena 86(2) Pogodbe ES.

Tožeča stranka v podporo svoji tožbi uveljavlja pet tožbenih razlogov, ki v bistvu izhajajo iz:

- nezadostne obrazložitve odločbe;
- nespoštovanja pravic do obrambe; tožeča stranka očita Komisiji, da je ni opomnila, naj predstavi svoja stališča, predvsem glede primernosti in obsega zavez, ki si jih je francoska država zadala v postopku preverjanja zadevne državne pomoči, in to navkljub obstoju dialoga in predhodnih stikov med tožečo stranko in Komisijo;
- nezadostnega obsega zavez francoske države; tožeča stranka zatrjuje, da sprejete zaveze niso primerne, da bi lahko zagotovile skladnost francoskega sistema prispevkov s pravili Skupnosti o državnih pomočeh, zlasti s pravilom o sorazmernosti financiranja javne službe in z obveznostjo preglednosti uporabe javnih sredstev;
- zlorabe postopka; tožeča stranka kritizira ravnanje tožene stranke, po katerem se zdi, da slednja prenaša na nacionalne organe breme presoje, ali je ukrep državne podpore državna pomoč v smislu prava Skupnosti, čeprav ta nadzor spada v izključno pristojnost Komisije;
- zmotne uporabe prava glede uporabe člena 86(2) Pogodbe ES v primeru pomoči, ki izhaja iz previsokega povračila stroškov obveznosti javne službe. Tožeča stranka izpodbija Komisijino interpretacijo sodne prakse iz zadeve Altmark ⁽¹⁾ in njeno uporabo v tej zadevi. Zatrjuje, da je tožena stranka zmotno uporabila pravo s tem, da je presojala, ali je državni ukrep povračila stroškov javne službe utemeljen na podlagi člena 86(2) Pogodbe ES, čeprav je Komisija sama ugotovila, da zadevni ukrep ne izpolnjuje pogojev, ki jih je postavila sodba v zadevi Altmark.

⁽¹⁾ Zadeva C-280/00, 24.7.2003, Recueil, str. I-7747